

# TRINITY EPISCOPAL CHURCH

---

## THE SECOND SUNDAY AFTER THE EPIPHANY

JANUARY 15, 2023

8:00 A.M. AND 10:00 A.M.

---

A PLACE OF WELCOME, HOPE & HEALING



120 Sigourney Street, Hartford, Connecticut 06105-2796  
860.527.8133    [www.trinityhartford.org](http://www.trinityhartford.org)

## Good Morning!

Whether this is your first time at Trinity, your first time in a long time, or if you're here every Sunday, we are delighted that you are worshipping with us this morning.

WELCOME TO OUR GUESTS	If you are new to Trinity, we hope that you will introduce yourself and sign one of the guest books at either entrance to the Church. Restrooms are located in two places. Exit through the rear doors of the Sanctuary and go to your right. The white doors on your left are the restrooms. Restrooms can also be found if you exit the door at the front right of the Sanctuary and go down the hall toward the exit to the parking lot. The restrooms are on your right once you pass the fireplace.
SUNDAY MORNING MASK POLICY	<u>Masks at indoor services are strongly encouraged.</u>
NAMETAGS	In order to make it easier for us to get to know each other, we ask everyone to wear a nametag. If you do not have a reusable nametag, there are stickers and markers at each entrance. If you would like to have a reusable nametag made for you, please print your name on the clipboard next to the trays of reusable nametags.
KIDS IN CHURCH	Copies of 'The Sunday Paper Junior' coloring sheets and crayons are available at each Sanctuary entrance. Each week the coloring sheet will highlight an aspect of the Scripture for the day and includes notes to help parents talk to their kids about the theme. Please feel free to let your kids color and otherwise be themselves during the worship service. All are welcome as they are, including kids!
INTERCESSORY PRAYER	Private intercessory prayer is available with members of our Intercessory Prayer team in the side aisle while Communion is being distributed at the 10:00 AM service. Additionally, there are Prayer Jars at each entrance to the Sanctuary where you can share prayers requests that will be prayed over for the next month.
ABOUT OUR WORSHIP	Most of the worship service is printed in this leaflet. Music that is not printed in the leaflet can be found in <i>The Hymnal 1982</i> (the red book on the shelf under the chair in front of you) or in <i>Lift Every Voice and Sing II</i> (the red, black, and green book found on a cart at each entrance). We stand, if able, for the hymns and stand or kneel, according to one's personal tradition, for prayer.

---

THE SECOND SUNDAY AFTER THE EPIPHANY  
HOLY EUCHARIST RITE II

JANUARY 15, 2023

8:00 A.M. AND 10:00 A.M.

---

*\*Please note: All music is for the 10:00 am Service only*

PRELUDE

Proclamation on “Dix”

Craig Phillips (b. 1961)

THE LITURGY OF THE WORD

PROCESSIONAL HYMN

As With Gladness Men of Old

Hymnal 1982 #119

1 As with glad - ness men of old did the guid - ing star be - hold;  
2 As with joy - ful steps they sped to that low - ly man - ger - bed;  
3 As they of - fered gifts most rare at that man - ger rude and bare;  
4 Ho - ly Je - sus! ev - ery day keep us in the nar - row way;  
5 In the heaven - ly coun - try bright, need they no cre - a - ted light;

1 as with joy they hailed its light, lead - ing on - ward, beam - ing bright;  
2 there to bend the knee be - fore him whom heaven and earth a - dore;  
3 so may we with ho - ly joy, pure and free from sin's al - loy,  
4 and, when earth - ly things are past, bring our ran - somed souls at last  
5 thou its light, its joy, its crown, thou its sun which goes not down:

1 so, most gra - cious Lord, may we ev - er - more be led to thee.  
2 so may we with will - ing feet ev - er seek the mer - cy - seat.  
3 all our cost - liest trea - sures bring, Christ! to thee, our heaven - ly King.  
4 where they need no star to guide, where no clouds thy glo - ry hide.  
5 there for ev - er may we sing al - le - lu - ias to our King.

Words: William Chatterton Dix (1837-1898). Music: Dix, melody Conrad Kocher (1786-1872); arr. William Henry Monk (1823-1889); harm. *The English Hymnal*, 1906.

Presider  
People

Blessed be the one, holy and living God.  
*Glory to God for ever and ever.*

All

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.

## GLORIA

Hymnal #S278

1. Glo-ry to God in the high-est, and  
peace to his peo - ple on earth. 2. Lord God, heaven - ly King, al -  
might - y God and Fa-ther, we wor-ship you, we give you thanks, we  
praise you for your glo - ry. 3. Lord Je - sus Christ,  
on - ly Son of the Fa-ther, Lord God, Lamb of God, 4. you  
take a - way the sin of the world: have mer - cy on us;  
5. you are seat - ed at the right hand of the Fa - ther: re -  
ceive our prayer. 6. For  
you a - lone are the Ho - ly One, you a - lone are the Lord,



#### THE COLLECT OF THE DAY

**Presider** The Lord be with you.

**People** *And also with you.*

**Presider** Let us pray.

Almighty God, whose Son our Savior Jesus Christ is the light of the world: Grant that your people, illumined by your Word and Sacraments, may shine with the radiance of Christ's glory, that he may be known, worshipped, and obeyed to the ends of the earth; through Jesus Christ our Lord, who with you and the Holy Spirit lives and reigns, one God, now and forever.

**People** *Amen.*

#### MARTIN LUTHER KING COLLECT

**Presider** Almighty God, by the hand of Moses your servant you led your people out of slavery, and made them free at last: Grant that your Church, following the example of your prophet Martin Luther King, may resist oppression in the name of your love, and may secure for all your children the blessed liberty of the Gospel of Jesus Christ; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever.

**People** *Amen.*

#### THE FIRST READING

Isaiah 49:1-7

Listen to me, O coastlands,  
pay attention, you peoples from far away!  
The LORD called me before I was born,  
while I was in my mother's womb he named me.  
He made my mouth like a sharp sword,  
in the shadow of his hand he hid me;  
he made me a polished arrow,  
in his quiver he hid me away.  
And he said to me, "You are my servant,  
Israel, in whom I will be glorified."  
But I said, "I have labored in vain,  
I have spent my strength for nothing and vanity;  
yet surely my cause is with the LORD,  
and my reward with my God."

And now the LORD says,  
 who formed me in the womb to be his servant,  
 to bring Jacob back to him,  
 and that Israel might be gathered to him,  
 for I am honored in the sight of the LORD,  
 and my God has become my strength--  
 he says,  
 "It is too light a thing that you should be my servant  
 to raise up the tribes of Jacob  
 and to restore the survivors of Israel;  
 I will give you as a light to the nations,  
 that my salvation may reach to the end of the earth."

Thus says the LORD,  
 the Redeemer of Israel and his Holy One,  
 to one deeply despised, abhorred by the nations,  
 the slave of rulers,  
 "Kings shall see and stand up,  
 princes, and they shall prostrate themselves,  
 because of the LORD, who is faithful,  
 the Holy One of Israel, who has chosen you."

Reader        Hear what the Spirit is saying to God's people.  
 People        *Thanks be to God.*

PSALM 40 1-12

BCP 640

George Thalben-Ball



- 1 I waited patiently up/on the / Lord; \*  
     he stooped to / me and / heard my / cry.
- 2 He lifted me out of the desolate pit, √ out of the / mire and / clay; \*  
     he set my feet upon a high cliff and / made my / footing / sure.
- 3 He put a new song in my mouth, √ a song of / praise to our / God; \*  
     many shall see, and stand in awe, √ and / put their / trust in the / Lord.
- 4 Happy are they who / trust in the / Lord! \*  
     they do not resort to evil spirits or / turn to / false / gods.



- 5 Great things are they that you have done, O Lord my God! √  
 how great your / wonders and your / plans for us! \*  
 there is none who can / be com/pared with / you.
- 6 Oh, that I could make them / known and / tell them! \*  
 but they are / more than / I can / count.
- 7 In sacrifice and offering you / take no / pleasure \*  
 you have / given me / ears to / hear you;
- 8 Burnt-offering and sin-offering you have / not re/quired, \*  
 and so I / said, √“Be/hold, I come.
- 9 In the roll of the book it is / written con/cerning me: \*  
 ‘I love to do your will, O my God; √  
 your / law is / deep in my / heart.’”
- 10 I proclaimed righteousness in the / great congre/gation; \*  
 behold, I did not restrain my lips; √  
 and / that, O / Lord, you / know.
- 11 Your righteousness have I not hidden in my heart; √  
 I have spoken of your faithfulness and / your de/liverance; \*  
 I have not concealed your love and faithfulness from the / great / congre/gation.
- 12 You are the Lord; √do not withhold your com/passion from / me; \*  
 let your love and your faithfulness / keep me / safe for / ever,

## THE SECOND READING

1 Corinthians 1:1-9

Paul, called to be an apostle of Christ Jesus by the will of God, and our brother Sosthenes,

To the church of God that is in Corinth, to those who are sanctified in Christ Jesus, called to be saints, together with all those who in every place call on the name of our Lord Jesus Christ, both their Lord and ours:

Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.

I give thanks to my God always for you because of the grace of God that has been given you in Christ Jesus, for in every way you have been enriched in him, in speech and knowledge of every kind-- just as the testimony of Christ has been strengthened among you-- so that you are not lacking in any spiritual gift as you wait for the revealing of our Lord Jesus Christ. He will also strengthen you to the end, so that you may be blameless on the day of our Lord Jesus Christ. God is faithful; by him you were called into the fellowship of his Son, Jesus Christ our Lord.

Reader Hear what the Spirit is saying to God's people.

People *Thanks be to God.*



1. Lift ev - 'ry voice and sing, Till earth and heav - en  
 2. Sto - ny the road we trod, Bit - ter the chast - 'ning  
 3. God of our wea - ry years, God of our si - lent



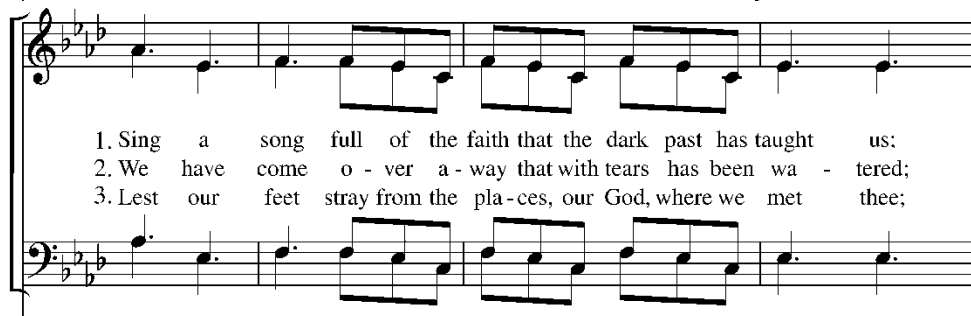
1. ring, Ring with the har - mo - nies of lib - er -  
 2. rod, Felt in the days when hope un - born had  
 3. tears, Thou who hast brought us thus far on the



1. ty: Let our re - joic - ing rise High as the list - 'ning  
 2. died; Yet with a stead - y beat, Have not our wear - y  
 3. way; Thou who hast by thy might, Led us in - to the



1. skies, Let it re - sound loud as the roll - ing sea.  
 2. feet Come to the place for which our fa - thers sighed?  
 3. light, Keep us for - ev - er in the path, we pray.



1. Sing a song full of the faith that the dark past has taught us;  
 2. We have come o - ver a - way that with tears has been wa - tered;  
 3. Lest our feet stray from the pla - ces, our God, where we met thee;



1. Sing a song full of the hope that the pres - ent has  
 2. We have come, tread - ing our path through the blood of the  
 3. Lest our hearts, drunk with the wine of the world, we for -

1. brought us; Fac - ing the ris - ing sun Of our new  
 2. slaugh - tered; Out from the gloom - y past, Till now we  
 3. get thee, Shad-owed be - neath Thy hand, May we for -

1. day be - gun, Let us march on till vic - to - ry is won.  
 2. stand at last Where the white gleam of our bright star is cast.  
 3. ev - er stand, True to our God, true to our na - tive land.

## THE GOSPEL

John 1:29-42

Gospeler The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to John.  
 People *Glory to you, Lord Christ.*

John saw Jesus coming toward him and declared, "Here is the Lamb of God who takes away the sin of the world! This is he of whom I said, 'After me comes a man who ranks ahead of me because he was before me.' I myself did not know him; but I came baptizing with water for this reason, that he might be revealed to Israel." And John testified, "I saw the Spirit descending from heaven like a dove, and it remained on him. I myself did not know him, but the one who sent me to baptize with water said to me, 'He on whom you see the Spirit descend and remain is the one who baptizes with the Holy Spirit.' And I myself have seen and have testified that this is the Son of God."

The next day John again was standing with two of his disciples, and as he watched Jesus walk by, he exclaimed, "Look, here is the Lamb of God!" The two disciples heard him say this, and they followed Jesus. When Jesus turned and saw them following, he said to them, "What are you looking for?" They said to him, "Rabbi" (which translated means Teacher), "where are you staying?" He said to them, "Come and see." They came and saw where he was staying, and they remained with him that day. It was about four o'clock in the afternoon. One of the two who heard John speak and followed him was Andrew, Simon Peter's brother. He first found his brother Simon and said to him, "We have found the Messiah" (which is translated Anointed). He brought Simon to Jesus, who looked at him and said, "You are Simon son of John. You are to be called Cephas" (which is translated Peter).

Gospeler The Gospel of the Lord.  
 People *Praise to you, Lord Christ.*

## SERMON

The Rev. D. Littlepage

*Silence for reflection.*

*All* We believe in one God,  
the Father, the Almighty,  
maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.  
We believe in one Lord, Jesus Christ,  
the only Son of God,  
eternally begotten of the Father,  
God from God, Light from Light,  
true God from true God,  
begotten, not made,  
of one Being with the Father;  
through him all things were made.  
For us and for our salvation  
he came down from heaven,  
was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary  
and became truly human.  
For our sake he was crucified under Pontius Pilate  
he suffered death and was buried.  
On the third day he rose again  
in accordance with the Scriptures;  
he ascended into heaven  
and is seated at the right hand of the Father.  
He will come again in glory to judge the living and the dead,  
and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,  
who proceeds from the Father,  
who with the Father and the Son is worshiped and glorified,  
who has spoken through the prophets.  
We believe in one holy catholic and apostolic Church.  
We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.  
We look for the resurrection of the dead,  
and the life of the world to come. Amen.

---

\*This version of the Nicene Creed is from one of the sources that has been approved for use by the General Convention of the Episcopal Church. The most significant difference is that this version changes 'who proceeds from the Father and the Son' to 'who proceeds from the Father.' This change restores the Creed to the version that was originally accepted by both Western and Eastern Orthodox Churches. (The phrase 'of the Son' was added a few hundred years later by a regional synod and was never adopted by Eastern Orthodox Churches).

*In the silence after each bidding, the People offer their own prayers, either silently or aloud.*

Intercessor I ask your prayers for God's people throughout the world; for our Bishops; for this gathering; and for all ministers and people. Pray for the Church.

*Silence*

Intercessor I ask your prayers for peace; for goodwill among nations; and for the well-being of all people. Pray for justice and peace.

*Silence*

Intercessor I ask your prayers for the poor, the sick, the hungry, the oppressed, and those in prison. Pray for those in any need or trouble.

*Silence*

Intercessor I ask your prayers for all who seek God, or a deeper knowledge of God. Pray that they may find and be found by God.

*Silence*

Intercessor I ask your prayers for the departed, and all killed by gun violence in the past week. Pray for those who have died.

*Silence*

Intercessor Praise God for those in every generation in whom Christ has been honored. Pray that we may have grace to glorify Christ in our own day.

*Silence*

*The Presider adds a concluding Collect.*

## CONFESSION OF SIN

BCP 359

Presider Let us confess our sins against God and our neighbor.  
*Silence may be kept.*

*All* Most merciful God,  
we confess that we have sinned against you  
in thought, word, and deed,  
by what we have done,  
and by what we have left undone.  
We have not loved you with our whole heart;  
we have not loved our neighbors as ourselves.  
We are truly sorry and we humbly repent.  
For the sake of your Son Jesus Christ,  
have mercy on us and forgive us;  
that we may delight in your will,  
and walk in your ways,  
to the glory of your Name. Amen.

Presider Almighty God have mercy on you,  
forgive you all your sins through our Lord Jesus Christ, strengthen you in all goodness,  
and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life.

*People* Amen.

## THE PEACE

Presider      The peace of the Lord be always with you.  
*People*      *And also with you.*

## WELCOME AND ANNOUNCEMENTS

## THE HOLY COMMUNION

### OFFERTORY SENTENCE

OFFERTORY MUSIC      Lead Me, Guide Me      Doris Akers, adpt. M. Horsley  
*Soloist: Dianne Bowens-Waller*

## THE GREAT THANKSGIVING: EUCHARISTIC PRAYER B

BCP 367

Presider      The Lord be with you.  
*People*      *And also with you.*

Presider      Lift up your hearts.  
*People*      *We lift them to the Lord.*

Presider      Let us give thanks to the Lord our God.  
*People*      *It is right to give him thanks and praise.*

Presider      It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you,  
Father Almighty, Creator of heaven and earth.

Because in the mystery of the Word made flesh, you have caused a new light to shine in  
our hearts, to give the knowledge of your glory in the face of your Son Jesus Christ  
our Lord.

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and  
Archangels and with all the company of heaven, who for ever  
sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of power and

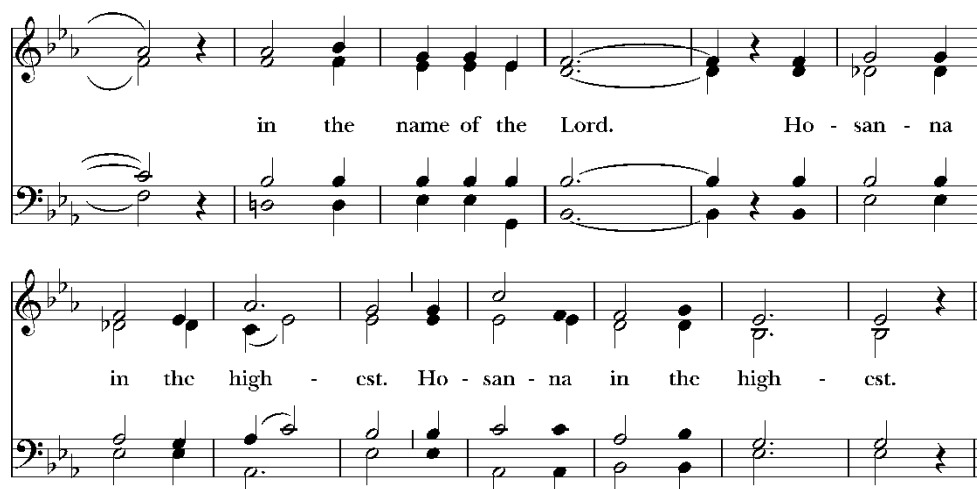
might, Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord,

God of power and might, hea - ven and earth are

full, full of your glo - ry. Ho -

san - na in the high - est. Ho - san - na

in the high - est. Bless - ed is he who comes



*The people stand or kneel.*

Presider We give thanks to you, O God, for the goodness and love which you have made known to us in creation; in the calling of Israel to be your people; in your Word spoken through the prophets; and above all in the Word made flesh, Jesus, your Son. For in these last days you sent him to be incarnate from the Virgin Mary, to be the Savior and Redeemer of the world. In him, you have delivered us from evil, and made us worthy to stand before you. In him, you have brought us out of error into truth, out of sin into righteousness, out of death into life.

On the night before he died for us, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore, according to his command,

*All*      *We remember his death,*  
*We proclaim his resurrection,*  
*We await his coming in glory;*

Presider And we offer our sacrifice of praise and thanksgiving to you, O Lord of all; presenting to you, from your creation, this bread and this wine.

We pray you, gracious God, to send your Holy Spirit upon these gifts that they may be the Sacrament of the Body of Christ and his Blood of the new Covenant. Unite us to your Son in his sacrifice, that we may be acceptable through him, being sanctified by the Holy Spirit. In the fullness of time, put all things in subjection under your Christ, and bring us to that heavenly country where, with all your saints, we may enter the everlasting heritage of your children; through Jesus Christ our Lord, the firstborn of all creation, the head of the Church, and the author of our salvation.

By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever.

*People*      **AMEN.**

Presider  
All

As our Savior Christ has taught us, we now pray,  
Our Father in heaven,  
hallowed be your Name,  
your kingdom come,  
your will be done,  
on earth as in heaven.  
Give us today our daily bread.  
Forgive us our sins,  
as we forgive those who sin against us.  
Save us from the time of trial,  
And deliver us from evil.  
For the kingdom, the power, and the glory are yours,  
Now and forever. Amen.

#### THE BREAKING OF THE BREAD

*The presider breaks the consecrated Bread. A period of silence is kept.*

#### FRACTION ANTHEM

1982 Hymnal #S164

Je - sus, Lamb of God: have mer - cy on us.

Je - sus, bear - er of our sins: have mer - cy on us.

Je - sus, re - deem - er, re - deem - er of the world:

give us your peace, give us your peace.

Presider      The Gifts of God for the People of God.

*All are invited to stand or kneel at the altar rail. If you would like to have a blessing instead of receiving Communion, please cross your arms over your chest. Gluten free wafers are available on request. Please remember that receiving Bread only imparts the full benefit of the Sacrament.*

COMMUNION MUSIC

Hymn to Freedom

Oscar Peterson  
(1925-2007), arr. Seppo Hovi

*When every heart joins every heart and together yearns for liberty, that's when we'll be free.  
When every hand joins every hand and together molds our destiny,  
that's when we'll be free.  
Any hour any day, the time soon will come when all will live in dignity.  
That's when we'll be free, we will be free.  
When everyone joins in our song and together singing harmony  
That's when we'll be free.*

Note: Considered by many to be the greatest jazz pianist of all time, 7-time GRAMMY winner Oscar Peterson was born in Montreal to immigrant parents from the West Indies. After a bout with tuberculosis as a child affected his lung capacity, Peterson left his trumpet studies and devoted himself fully to the piano instead. He eventually met Norman Granz, who became his life-long manager and close confidant, not only promoting his music in a professional capacity, but also bravely standing up for Peterson and other black jazz musicians who faced innumerable challenges during the 1950's and 1960's. The tune today's anthem is based on - Hymn to Freedom - was written in 1962 by Oscar Peterson as an ode to the Civil Rights Movement. We offer this as a humble tribute to Oscar Peterson's musicianship and the fight for racial justice on this Sunday before Dr. Martin Luther King Jr. Day.

POSTCOMMUNION PRAYER

BCP 366

Presider      Let us pray.

*All      Almighty and everliving God, we thank you for feeding us with the spiritual food of the most precious Body and Blood of your Son our Savior Jesus Christ; and for assuring us in these holy mysteries that we are living members of the Body of your Son, and heirs of your eternal kingdom. And now, Father, send us out to do the work you have given us to do, to love and serve you as faithful witnesses of Christ our Lord. To him, to you, and to the Holy Spirit, be honor and glory, now and for ever. Amen.*

THE BLESSING



1. I have de - cid - ed \_\_\_\_\_ to fol - low Je - sus, \_\_\_\_\_  
 2. Though no one join me, \_\_\_\_\_ still I will fol - low, \_\_\_\_\_  
 3. The world be - hind me, \_\_\_\_\_ the cross be - fore me, \_\_\_\_\_

1. \_ I have de - cid - ed \_\_\_\_\_ to fol - low Je - sus, \_\_\_\_\_  
 2. \_ Though no one join me, \_\_\_\_\_ still I will fol - low, \_\_\_\_\_  
 3. \_ The world be - hind me, \_\_\_\_\_ the cross be - fore me, \_\_\_\_\_

1. \_ I have de - cid - ed \_\_\_\_\_ to fol - low Je - sus, \_\_\_\_\_  
 2. \_ Though no one join me, \_\_\_\_\_ still I will fol - low, \_\_\_\_\_  
 3. \_ The world be - hind me, \_\_\_\_\_ the cross be - fore me, \_\_\_\_\_

— No turn - ing back, \_\_\_\_\_ no turn - ing back! \_\_\_\_\_  
 (no turn - ing back,)

## THE DISMISSAL

Presider Let us go forth into the world, rejoicing in the power of the Spirit. Alleluia, Alleluia.  
People *Thanks be to God. Alleluia, Alleluia.*

## POSTLUDE

Hymn to Freedom

Oscar Peterson (1925-2007)

Note: *This is a note-for-note transcription of Oscar Peterson's original recording of the tune.*

*"The music field was the first to break down racial barriers, because in order to play together, you have to love the people you are playing with, and if you have any racial inhibitions, you wouldn't be able to do that."*  
Oscar Peterson

*You may choose to stay for the postlude (and express a spoken "amen" afterward if you'd like),  
but it is never expected! You may leave after the final hymn if you'd rather.  
Please feel comfortable to make whatever choice is best for you.*



## LET US PRAY

In our Parish Cycle of Prayer we pray for Sonia & Cassandra Watson; Tim, Atis & Freya Watt and Amity Gaige; Bruce Wazorko & Nancy Crandall.

In our Diocesan Cycle of Prayer we pray for all ecumenical and interfaith endeavors involving our congregations and people; for peace and peacemakers.

In the Anglican Cycle of Prayer we pray for The Church of Nigeria (Anglican Communion).

### We pray for

Michael Koperek  
Margaret Daniel  
Tony Charron Vreeland  
(son of Peter Vreeland)  
Cheryl Russo  
Esther  
Nancy Miller  
Winifred Costa  
Jacqui Lucier  
John E. Robinson  
Grace Crooks  
Jay W  
Philip Green (son of Peter &  
Anne Green)  
Nora Baldwin  
Stephanie Holland (niece of  
Kitty Peterson)

Elizabeth Mackie  
Sandy Cone Foley  
J.B. Parke  
Laurie Lavoie  
Paulette McCurdy  
Rhonda McKenzie  
Carmen Belgrave  
The Nielsen Family  
Linda Cushner  
Ann Deely  
Kate Smith  
Sam Hines and Yoleanna Russo  
Juli Porter  
Juhudi Mgombo  
Fred Margeson  
Jennifer Stephens  
Zechariah Stephens  
Katie Reynolds

Tori and Trevor Henry  
Louise Krippenstapel  
Carlene Lewis  
Judy Miller  
Valentina Moore  
Helen Strassner  
Lindsey Tengtenga  
Alice Turcotte  
Richard Green (brother of  
Peter Green)  
Donald Bowens (son of  
Dianne Bowens-Waller)  
Bill McMunn  
Richard Alan Garver  
Diane Bowens-Waller  
Peter Vreeland  
Raldah Stephens  
Joan and Ean Walsh (family of  
Jennifer Stephens)

### Special Prayer Request

Please pray for the Anglican Church in Moscow, Russia.

**+ ASSISTING AT WORSHIP +**

**The Rev. D. Littlepage – Presider and Preacher**

**Reader**

Cecelia Timothy (8:00 AM)  
George Chien (10:00 AM)  
Krista Mogor (10:00 AM)

**Intercessor**

Cecelia Timothy (8:00 AM)  
Alan Rice (10:00 AM)

**Minister of Communion**

Suzanne Blancaflor

**Intercessory Prayer Team**

Jon Reik, Valerie Pogue

**Virtual Verger**

Jake Troiano

**Verger**

Cathy Rowe

**Director of Music**

Michelle Horsley

**Altar Flowers**

Jannel Thomas, Carla Griffith

The words of the service are taken from *The Book of Common Prayer*.

Scripture quotations are from the *New Revised Standard Version of the Bible* © 1989 by the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

Hymns and service music are all from *The Hymnal* 1982, © 1985 and LEVAS II The Church Pension Fund. Used by permission of Church Publishing, Inc., New York, NY. All rights reserved. Used by permission of One License.net #A-712490.

**Cover Art:** We are grateful to The Rev. George Chien (UMC, MCC) for creating the artwork on the cover and pages 14 and 16.

## Announcements

# TODAY! At 9:15 AM



Sunday, Jan. 15th at 9:15am

Trinity Episcopal Church Sanctuary

120 Sigourney St. Hartford, CT

All are invited

## *Spiritual Sing*

Join us on Sunday, January 15th at 9:15am in the sanctuary for a casual, meditative, inclusive time of singing. This gathering is open to music appreciators of all ages and of all levels. In honor of Martin Luther King Jr. Day, we'll join in a circle of chairs to sing some of our favorite tunes from the African American spiritual tradition. This is not a rehearsal for an eventual performance, but rather an opportunity to sing for the sake of singing and to learn some historical context about these powerful songs. No RSVP needed.

For questions, please contact:

Michelle Horsley, Director of Music, at [mhorsley@trinityhartford.org](mailto:mhorsley@trinityhartford.org)



The office will be closed on Monday, January 16 in observance of the Martin Luther King Jr. Day holiday.

## Giving Envelopes Update

For a second year, the supply chain backup has impacted Trinity Church! And we know from parishioner reporting, it's not just our church! Other churches are affected. We do not expect our Envelope order until late-January. The office will send you an email when they arrive. If you need some spare envelopes to tide you over, please contact Barbara in the office. In the meantime, please remember to write your envelope # on your check. If you're not sure of it, you can log into your profile on Realm and check it out, or you can call Barbara. We apologize for the delay.

## Vestry Meeting

The Vestry will meet on Tuesday, January 17th at 7 pm in person and online (Meeting ID: 857 1776 4576  
Passcode: 847853).

Vestry meetings are open to any member of the parish. Members of the parish are especially invited to bring concerns and feedback to the Vestry during the “Feedback from Congregation” section of the meeting which begins at about 7:20/7:30. (The first 15-20 minutes of the meeting are a time of reflection and connection).



Members who choose to do so are welcome to come only to the beginning of the meeting to share concerns or are welcome to stay for the entire meeting. Please note that if there are conversations that are confidential in nature, visitors to the meeting will be asked to excuse themselves for that portion and then will be invited back in.

---

## Bible Study and Discussion

Please join us for conversation about the Sunday readings during the season of Epiphany. **We will gather over Zoom on Tuesdays, beginning January 17 at 5:30 PM and ending at 6:30 PM when we will discuss the readings from the 2nd Sunday after the Epiphany**, (go to the Trinity Website for Sunday’s bulletin). The series will conclude on Tuesday, February 21. You may attend all or some of the sessions. All are welcome! If you have any questions, please contact Roy McAlpine.

Join Zoom Meeting  
Meeting ID: 833 0910 7608  
Passcode: 125938

Or call in: 929-436-2866  
Meeting ID: 833 0910 7608  
Passcode: 125938

---

## Sunday January 29, Sermon and Forum Topic: Discovering our historic complicity in racism in our parish and community.

In 2020 the ECCT Convention resolved that every parish “*take steps to discover and document historic complicity in racism in their parish and communities*”. On Sunday, January 29<sup>th</sup>, we will present our discoveries arising from this Resolution during the sermon. During the Adult Forum that same Sunday we will meet to share questions, voice experiences and emotions arising from the report, as well as to capture what we believe as a community of faith are the appropriate next steps. We will also display key photos and documents that informed our report. Please come and learn about both the history of racial injustice in the community of Hartford as well as the complex history of our own parish.

Please join us in person or online for the sermon, the forum will be held in person only.

## Call for Annual Reports for Trinity Church Annual Meeting – June 4, 2023

WHAT?!?! It isn't May yet!

Although our annual meeting is in June, the reports are based on calendar year. This year we are getting an early start. In order to capture the year as it has just been finished, Barbara will be reaching out in the next couple of weeks to the various ministries along with their last year's report. Due date for reports to be in the office will be Monday, February 13. Any questions, please contact Barbara in the office.

---

### Outreach Ministries Gathering January 31

This is an invitation to anyone interested in outreach ministries to meet in the church library on Tuesday, January 31 at 7:00 PM.

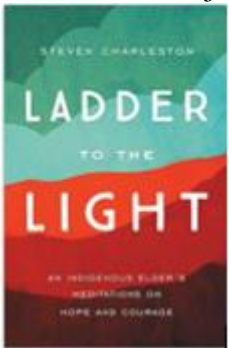
Trinity's Outreach Ministry supports many organizations with whom we have relationships - some as close as here in Hartford, others around the world. Ideas for new opportunities to share God's love in this way are encouraged and welcomed.

Please come for an update on what we are doing, and to share what types of new ministries you are interested in pursuing - how we put our faith into action through outreach ministries.

Questions or suggestions? You may contact Penny Pearson, convener for the January gathering. (pennypearson@comcast.net or 860-243-0020)

---

**Women Together:** a group that gathers weekly to explore our Christian faith and practice through book discussion, prayer and fellowship. We meet on Tuesdays from 2:00 to 3:15pm in the reception room at St. John's (679 Farmington Avenue, West Hartford, CT).



We have begun reading Ladder to the Light, An Indigenous Elders Meditations on Hope and Courage by Steven Charleston ©2021. Steven Charleston is a Choctaw elder and Episcopal priest who offers words of hard-won hope, rooted in daily conversations with the Spirit and steeped in Indigenous wisdom. Native America knows something about cultivating resilience and resisting darkness. For all who yearn for hope, Ladder to the Light is a book of comfort, truth, and challenge in a time of anguish and fear.

The books we choose are usually available at [amazon.com](https://www.amazon.com) and other booksellers. WT has been attended by women from St. John's, Trinity, St. James and St. Monica's. Please contact Linda MacGougan or Cathy Rowe if you would like additional information.

---

### Prayer List

Should you like a name added to the Prayer List, please contact Barbara in the office at office at Trinityhartford.org or 860-527-8133 ext. 204.

Please note that unless the office is otherwise notified, the name will be on the list for 4 weeks and then removed.

## Weekly Calendar

<b>Sunday, January 15<sup>th</sup></b> 8:00 A.M. 9:15 A.M. 10:00 A.M.	<b>The Second Sunday after the Epiphany</b> Holy Eucharist Rite II (Church) Spiritual Sing (Church) Holy Eucharist Rite II (Church)
<b>Monday, January 16<sup>th</sup></b>	<b>Office Closed – Martin Luther King Jr. Day Observed</b>
<b>Tuesday, January 17<sup>th</sup></b> 5:30 P.M. 6:00 P.M. 7:00 P.M.	Bible Study and Discussion (Zoom) Choir School Rehearsal (Church) Vestry Meeting (Church and Zoom)
<b>Wednesday, January 18<sup>th</sup></b> 7:00 P.M.	Intercessory Prayer Team Meeting (Library)
<b>Thursday, January 19<sup>th</sup></b> 12:00 P.M. 6:00 P.M. 7:00 P.M.	Noonday Eucharist (Chapel) Choir School Rehearsal (Church) Adult Choir Rehearsal (Church)
<b>Friday, January 20<sup>th</sup></b> 7:00 P.M.	NA Group Meeting (Huntington Hall)
<b>Sunday, January 22<sup>nd</sup></b> 8:00 A.M. 10:00 A.M.	<b>The Third Sunday after the Epiphany</b> Holy Eucharist Rite II (Church) Holy Eucharist Rite II (Church)

### Vestry of Trinity Church

Leslyn Clark, Warden \* Timothy Watt, Warden \* Kitty Peterson, Clerk  
Casey Rousseau, Treasurer \* Jake Troiano, Assistant Treasurer  
Althea Francis \* Heather Kramer \* Marsha McCurdy Adell  
Suzanne Blancaflor \* Valerie Pogue \* Jennifer Stephens  
Casandra Joseph \* Jacqueline Lucier



Make a Pledge



Scan Here to Give

120 Sigourney Street • Hartford, Connecticut • 06105-2796  
860.527.8133 • [www.trinityhartford.org](http://www.trinityhartford.org)